

PAOLA DI MAINA

LANGUAGES

Italian > English
Italian > German

Level B1 (updating)



via Casone dei Capecchi, 1G
51100 Pistoia

p.dimaina@yahoo.it

Paola Di Maina (LinkedIn)

340 3020327

EDUCATION

LINGUISTIC HIGH SCHOOL (92/100)
ITCS F. Pacini, Pistoia - 2002

THREE-YEAR DEGREE
Communication Sciences (106/110)
Università degli Studi di Firenze - 2006

MASTER IN ADVERTISING AND MARKETING
Stogea - 2006

SERVICES

PUBLISHING AND FICTION

COOKING AND RECIPES

FASHION

TRAVEL AND TOURISM

JOBS

GRAPHIC DESIGNER APPRENTICE
Pupillo&Co., Pistoia - 2007/2010

GRAPHIC DESIGN
AND PURCHASING DEPARTMENT
Tosconova srl - 2011/2015

OFFICE EMPLOYEE
Sicuringegneria srl - 2015/2019

ABOUT ME

Languages have always been my passion, which is why I attended the linguistic high school, during which I took part in two cultural exchanges in Germany and one in France, also maintaining constant contacts with my German correspondents in the following years. In addition, for years I had exchanged letters in English with a pen friend who had been assigned to me in middle school.

Once I graduated, I chose a three-year degree course based on communication and media, graduating in time and subsequently attending a masters in Advertising and Marketing.

After my studies, I worked first as an advertising graphic designer and then as a office employée, always showing great responsibility and ability to organize and solve problems (skills implemented even by the birth of two children).

Despite this, I have never forgotten my love for languages, continuing to exercise my skills on a personal level (for example listening and translating songs or watching movies and TV series in the original language with subtitles) and therefore, after staying unemployed, I decided to take advantage of these skills at a professional level by entering the translation sector.

In parallel, I developed a passion for writing, which I have had since adolescence but which I had never really realized. For the moment I write under an amateur pseudonym on the Wattpad platform, getting approval from readers, but I dream of one day publishing something of my own.

At 37, I decided to give a new direction to my life and turn an interest into a job, starting a career as a freelance translator. This is because I am looking for an independent job, which gives me long-term satisfaction and can be a source of renewal and continuous growth.

I have no experience in this field, but it doesn't scare me to take new paths. I am ready to demonstrate my skills by translating test texts and I would like to specialize mainly in the publishing sector.